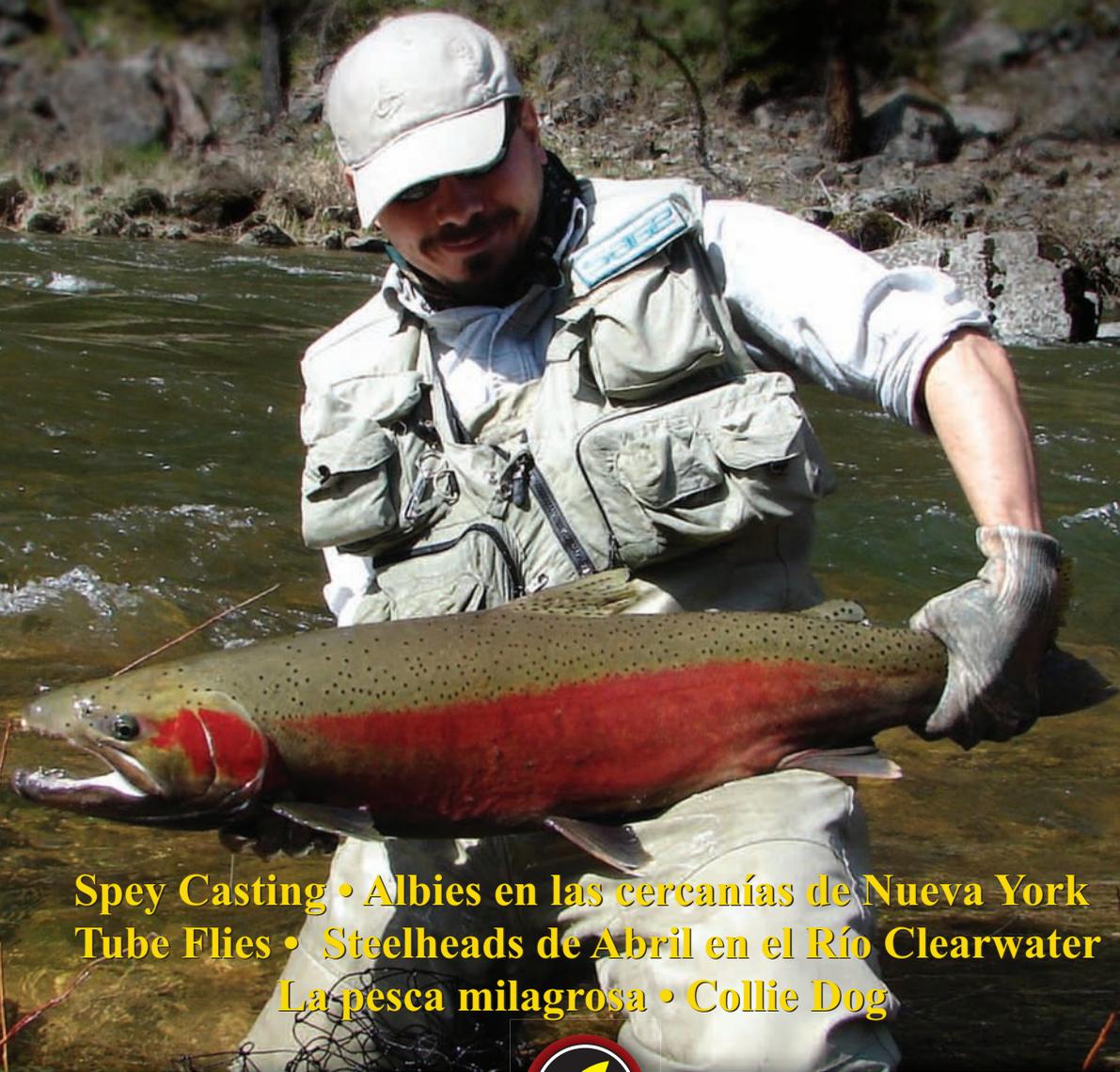


AÑO 19

Nº 65

INVIERNO 2007

boletín *Mosquero*



**Spey Casting • Albies en las cercanías de Nueva York
Tube Flies • Steelheads de Abril en el Río Clearwater
La pesca milagrosa • Collie Dog**



www.aapm.org.ar

ASOCIACION ARGENTINA DE PESCA CON MOSCA



Buenos Aires Anglers

FLY FISHING SHOP

de MARCELO MORALES

Importadores y distribuidores de

SAGE

sports
tools

SIMMS



Marc Petitjean

Griffin



Scientific
Anglers™
3M Innovation



TIBOR REELS

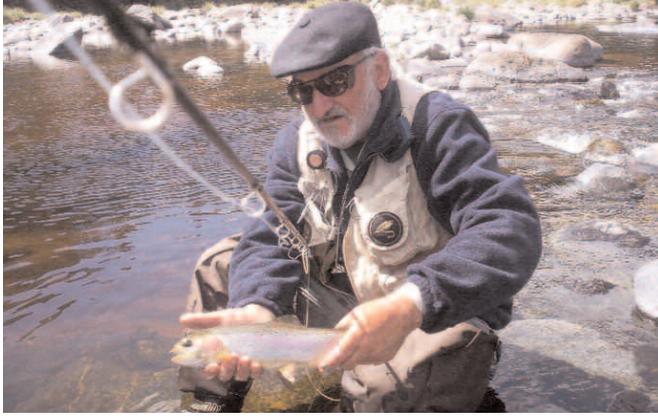
Rainy's®



Marcelo T. de Alvear 624, Piso 8º of 76, (c1058aah), Capital Federal
+54 (11) 4313-1865 / 4314-2974 - info@buenosairesanglers.com

www.buenosairesanglers.com

diseño y creatividad - www.zammaba.com



Invierno



Eleanis
E l e a n i s

Full Dressed Atlantic Salmon Fly Topping Wing

Anzuelo: Partridge Single Salmon 6/0

Tag: Golden oval & blue floss

Cola: Golden pheasant crest

Butt & joints: Black ostrich herl

Cuerpo: Golden oval tinsel

Veilings: Californian quail & kingfisher

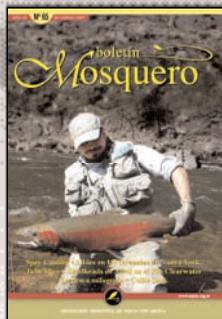
Ala: Golden pheasant crests

Horns: Red & blue macaw



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE PESCA CON MOSCA

Sumario



<i>Editorial</i>	3
<i>Información General</i>	6
<i>Spey Casting</i>	10
<i>Tube Flies</i>	16
<i>Albies en las cercanías de Nueva York</i>	20
<i>La pesca milagrosa</i>	27
<i>Steelheads de Abril en el Río Clearwater</i>	33
<i>Collie Dog</i>	38

Foto de Tapa: *Julieta Schwint*.



**ASOCIACION ARGENTINA
DE PESCA CON MOSCA**

EDITOR RESPONSABLE
Comisión Directiva de la A.A.P.M.

Presidente
Fernando Uhía
Vicepresidente:
Javier Alurralde
Secretario:
Federico Freysselinard
Tesorero:
Héctor Urreaga
Vocales Titulares:
Andrés Alvarez
Fernando Cebada
Oscar Cialé
Vocales Suplentes:
Juan Ferruchelli
Santiago Mariño
Revisores de Cuentas:
Martín Picca
Alejandro Raimondo
Daniel Yanes
Revisores de Cuentas Suplente:
Alejandro Navarro

Colaboraron en este número
Carlos Villaggi
Gregorio Dunayevich
Javier Alurralde
Néstor Saavedra
Santiago L. Bermani
Nicolás Schwint

Publicidad: Secretaría A.A.P.M.
Lunes a Jueves de 14 a 19 hs.
Viernes de 14 a 17 hs.
Lerma 452 - (1414) Ciudad de Buenos Aires
Tel/Fax: (011) 4773-0821

E-mail: aapm@aapm.org.ar
web: www.aapm.org.ar

Agradecemos a quienes colaboraron con esta edición.
Las opiniones expresadas en los artículos
corresponden a sus autores, y no necesariamente coin-
ciden con la posición institucional de la A.A.P.M.

**FEDERATION OF
FLY FISHERS**



Afiliado Internacional de la
FEDERATION OF FLY FISHERS

Nuevos compromisos

Ante un Estado que no evidencia como prioridad la preocupación en custodiar y conservar los activos de la Nación en el plano de los recursos naturales y la fauna silvestre, poniéndolos al mismo tiempo a disposición de la población a través de programas de uso sustentable y responsable, se acrecienta necesariamente el papel que las Organizaciones No Gubernamentales (como la AAPM) se ven obligadas a asumir en la defensa de los bienes de uso público. Así ha actuado recientemente la Asociación de Pesca con Mosca del Neuquén, planteando al Estado Neuquino la recuperación como bien de propiedad pública provincial de nuestra querida Boca del Chimehuín, que ha sido objeto de agresión a través de un indigno loteo que la ofende y nos ofende a todos. Hemos apoyado esta feliz acción de la APMN reiterando nuestra opinión antes expresada en antiguos editoriales que pueden encontrarse en nuestra página web.

Hay otras noticias no tan felices: la municipalidad de Junín de los Andes ha encontrado como medio para disponer de sus líquidos cloacales el vertido directo a las aguas del río Chimehuín, a través de una cañería en construcción. A lo que también hemos aportado nuestra protesta, en conjunto con otras ONG y la Sociedad de Caballeros de la Mosca, una agrupación de pescadores de Junín de los Andes. También es muy preocupante la contaminación de las aguas del Río Negro, aguas abajo de la ciudad de Neuquén y a lo largo de la zona frutícola, que cada vez requiere más agroquímicos para la producción.

En la zona del Limay Medio no existe este panorama de contaminación; sin embargo, la gestión abusiva y descontrolada del caudal de erogación por parte de las represas provoca importante mortandad de peces, amen del desequilibrio ecológico que en el ecosistema ocasiona un río al que se altera su nivel drásticamente día por día. Nos hemos ocupado de este tema en nuestro anterior editorial, y en notas al diario Río Negro el 22 y 27 de agosto, consultar a www.dia-rionegro.com

Como se aprecia, la índole de las cuestiones a atender excede el tratamiento de un reglamento compartido para la Patagonia, la prédica de la pesca con devolución y la manera de devolver a un pez con buenas posibilidades de sobrevida, temas estos que, junto con el combate al furtivismo, han sido el núcleo principal de preocupación de nuestra institución en los últimos veinte años. La contaminación, y una creciente tendencia al usufructo en provecho propio de lo que es la propie-



dad pública son temas que crecen como problemas que los pescadores deben afrontar.

Por otra parte también prestamos cuidadosa atención a la difícil situación en el Litoral, donde por múltiples razones el panorama es diferente al de la Patagonia pero, afortunadamente, también encontramos voluntad de cambio por parte de las autoridades de la mayoría de las distintas provincias.

Se nos presenta así un cuadro cambiante que debemos aprender a interpretar y asumir como institución, ya que sin dejar de prestar atención a la difusión de la pesca con mosca y el conservacionismo en términos generales mediante cursos, charlas, clínicas, presencia en exposiciones, etc, incluyendo la publicación de este mismo Boletín Mosquero, debemos además disponernos a intervenir institucionalmente cuando entendamos que los pescadores con mosca se ven abusados como individuos en el ejercicio de sus derechos constitucionales, que incluyen disfrutar de un medio ambiente sano.

En este orden, como comisión directiva tenemos la apreciación de que estamos dejando cosas por hacer, debiendo ocuparnos de resolver lo urgente y postergando la atención de lo importante. Para mejorar esta situación necesitamos de la presencia y de la colaboración de todos, no sólo en lo económico sino respecto de su compromiso y su participación efectiva y responsable. No es factible llevar eficientemente adelante una institución con el solo esfuerzo de los miembros de una comisión directiva; los tiempos que se vienen y los problemas que se nos proponen van a requerir de la colaboración, el compromiso y la participación de una mayor cantidad de asociados en la gestión de la actividad de nuestra AAPM.

Nos reiteramos en la convocatoria al talento y al esfuerzo de todos. Será la manera en que nuestra AAPM esté a la altura de los problemas que tendremos por delante.

La Comisión Directiva.

Publique en el

ORVIS
SPORTING TRADITION
Since 1856

Argentina
FlySupplies ●

ESTA TEMPORADA, ¿A QUIÉN VAS A PEDIR CONSEJOS SINO A TUS AMIGOS DE SIEMPRE?
CONECTATE HOY MISMO.. ESTAMOS ONLINE PARA LO QUE NECESITES



www.orvisarg.com.ar

ARGENTINA FLY SUPPLIES / FLY SHOP - ESCUELA - TURISMO
ORVISARG@ORVISARG.COM.AR
MITRE 1513 PB - ROSARIO - SANTA FE
TEL: +54 - 341 447 6502

Información General

Nuevos socios

Les damos la bienvenida a quienes se asociaron en el último trimestre:

Adherentes

- 3091 - Leonel Amilcar Aguilar
- 3092 - Lisandro Gabriel Palarich
- 3093 - Javier Antonio Fort del Prato
- 3094 - Mario José Reboredo
- 3095 - Eduardo Osvaldo Plate
- 3096 - Juan Carlos Gentile
- 3097 - Raúl Ernesto Boltshauser

Activos

- 1424 - Marcelo Rosso
- 1425 - Cristian del Corral
- 1426 - Mario Abel Dujovne
- 1427 - Sebastián Piazza
- 1428 - Matías Lois
- 1429 - Elvio Eugenio Erretegui
- 1430 - Lucio Fernando Aquilanti
- 1431 - Francisco Vendrell
- 1432 - Ricardo Barriopedro
- 1433 - Rodrigo Moré
- 1434 - Antonio Oscar Nuvreni
- 1435 - Juan Carlos Risso Patrón
- 1436 - Avelino Alvarez
- 1437 - Nicolás María Weiss
- 1438 - Oscar Antonio Bianchi
- 1439 - Roberto García
- 1440 - Raúl Eduardo Anido
- 1441 - Nicolás Castro
- 1442 - Juan Bonamico
- 1443 - Edgardo Gabriel Szyld

Menores

2045 - Juan Martín Velázquez

Cena de fin de temporada

Se ha celebrado la cena de fin de temporada el día 10 de Mayo de 2007 en la Asociación de Criadores de Caballo Sangre Pura de Carrera, con singular éxito de concurrencia (64 socios), dado que se agotaron completamente los lugares disponibles. y agradecemos, una vez más, las donaciones recibidas que nos permitieron realizar el tradicional sorteo de premios.

Biblioteca

Se encuentran a disposición de los socios en la Biblioteca de la Sede Social las revistas Fly Fisherman (período 1985-2005), encuadrada. Agradecemos al socio Juan Ferruchelli por la labor realizada para completar la colección.

Comisión Consultiva de la Provincia del Neuquén

El Presidente ha concurrido a la reunión celebrada en El Chocón, Provincia del Neuquén,



organizada por las autoridades de la Provincia del Neuquén, acompañado por el Dr. Carlos Villaggi en representación de la institución. En ocasión en que ha hecho uso de la palabra, ha continuado con la prédica institucional con acento en el otorgamiento de accesos de pesca, así como remarcado la necesidad en su custodia, su vigilancia y controles que impidan la depredación de la fauna; la imperiosa necesidad de continuar aplicando el principio de la captura y devolución de los peces a su medio y en buen estado, y apoyado la propuesta de reparación de la Ruta Provincial N° 49 cortada por falta de reparación del puente sobre el río Calefú, planteada por la Cámara de Comercio. Asimismo destacamos y agradecemos a la Asociación Neuquina de Pesca con Mosca, por haber invitado a nuestros representantes a compartir una cena, en la que se intercambiaron opiniones sobre la actualidad de la pesca con mosca.

Cena de principio de temporada 2007 / 2008

La misma se realizará el día 18 de octubre de 2007, a las 20,30 hs. en la Asociación de Criadores de Caballos Sangre Pura de Carrera, sita en la calle Quintana 191, ciudad de Buenos Aires.

Reuniones de la Comisión Consultiva

Se ha celebrado la Reunión de la Comisión Consultiva para la redacción del Reglamento de Pesca Deportiva Continental Patagónico los

días 12 y 13 de Abril en la ciudad de San Martín de los Andes, a la que ha concurrido el Sr. Presidente de la institución, ocasión en la cual ha ratificado la necesidad de evitar la introducción de plagas exóticas al país planteando la prohibición de uso de vadeadores y botas de vadeo usadas en el exterior del país. La segunda reunión se celebró en la sede de la Asociación Argentina de Pesca con Mosca el día 15 de Mayo. Han concurrido autoridades de Parques Nacionales, en representación de la Secretaría de Turismo de la Nación el Sr. Jaime Ríos, y representantes de las diferentes provincias que componen la Comisión de la Dirección Provincial de Pesca de cada una de ellas, con los que se ha trabajado intensamente, recogiendo las inquietudes volcadas por la AAPM respecto de la protección de la fauna silvestre argentina de plagas exóticas.

Socio vitalicio

La Comisión Directiva felicita al socio Alfredo Do Picco por haber alcanzado la categoría de socio vitalicio de la institución.

Encuentro organizado por la Provincia de Corrientes

El día 18 de Abril el Presidente, Sr. Fernando Uhia, ha tenido oportunidad de brindar una conferencia, en su calidad de panelista invitado, en el Consejo Federal de Inversiones, en el marco del Encuentro organizado por la Provincia de Corrientes y auspiciado por la Secretaría de Turismo de la Nación, con la pre-



sencia de los Directores de Turismo de distintos Departamentos de la citada provincia, y el Sr. Jaime Ríos, en representación de la Secretaría de Turismo de la Nación.

Ley de fauna silvestre de la Provincia del Neuquén

La AAPM ha remitido una nota al Gobierno de la Provincia del Neuquén solicitando que las asociaciones civiles de pescadores participen en las discusiones previas al tratamiento de la reglamentación de la Ley de Fauna Silvestre, con el propósito de contribuir con su opinión.

Moscas de salmón

El día 19 de julio de 2007, el Sr. Carlos Govino ha dado una conferencia en nuestra Sede, titulada "Moscas clásicas para el salmón del Atlántico", ocasión en la cual este extraordinario atador, socio de la Asociación Rosarina de Pesca con Mosca, primer premio reciente y otros relevantes en el concurso de atado de moscas del salmón del Atlántico que anualmente organiza la empresa Mustad, uno de los más importantes del mundo, nos ha brindado la posibilidad de conocerlo y escuchar sus consejos en esta tradicional técnica.

Primer encuentro de pesca con mosca

La AAPM, ha participado del "Primer Encuentro de Pesca con Mosca del Litoral", que se ha llevado a cabo los días 18 y 19 de agosto de 2007 en la Provincia de Corrientes, encuentro generado por la Secretaría de Turismo de dicha Provincia, representada en

la ocasión por el presidente, Fernando J. Uhía, quien concurrió con nuestro socio Armando Maubré, invitado a presentar su libro recientemente editado sobre la pesca del dorado, titulado "Lo mágico de pescar Dorados con Mosca". En la ocasión el Sr. Presidente ha disertado sobre el conservacionismo y los diferentes problemas por los que atraviesa la custodia del recurso en nuestro litoral mesopotámico.

33° Aniversario de la Asociación

El día 26 de Julio del corriente año se ha de celebrado con un cocktail en nuestra sede el festejo por el 33° Aniversario de la fundación de la Asociación, habiendo donado el socio Jorge Iglesias una caña de bambú que él mismo ha construido artesanalmente, la que fue objeto de un sorteo entre los presentes.

Donaciones

Agradecemos a Carlos Villaggi por la donación de una caña para práctica de salón, y también al señor Raul Portes por haber donado dos números de la revista Danica y el libro "Enciclopedia de las Moscas Secas/Ahogadas para la Pesca", de Tomás Gil, que enriquecerán nuestra biblioteca.

Mercado del usado

Vendo reel Loop 3W y Loop 4W, ambos con funda. "Joyas del Spey".

El primero practicamente nuevo y el segundo en muy buen estado.

250 dolares cada uno.

Gregorio Dunayevich 156 028 6739.

Camping Center

siempre te acompaña



Ropa térmica e indumentaria

Centro: Esmeralda 945
Capital Federal
Tel: 4314-0305
L. a V. de 10 a 20 hs.
Sáb. de 10 a 17 hs.

Olivos: Blas Parera 3145
Panamericana y Peliza
Tel: 4794-5534
Tel/Fax: 4790-0581
L. a Sáb. de 10 a 20 hs.



info@campingcenter.com.ar
www.campingcenter.com.ar

SPEY CASTING

por Carlos Villaggi

Una enorme ola de Spey Casting envuelve el ambiente de la pesca con mosca en todo el mundo. Equipos, videos, viajes de pesca, en todas partes el Spey Casting ocupa cada día más espacio.

Esa ola llego a la Argentina y ya somos varios quienes empleamos esa técnica.

A qué se debe? a una moda? a las necesidades del mercado de vender nuevos equipos? al empleo de equipos más eficientes?. En mi opinión se debe un poco a cada uno de esos motivos.

El "Spey Casting" nació en Escocia hace aproximadamente 200 años y debe su nombre al río Spey. Pescar en ese río implica un desafío pues hay poco espacio para lanzar y los pescadores locales desarrollaron esta técnica empleando cañas largas que tomaban con ambas manos. Fuera de Escocia, en Inglaterra, emplearon el término "Double Handed Salmon Rod" para referirse a esta técnica de pesca. Hoy hay cañas de mosca de dos manos diseñadas para castear desde la playa, hacer spey, underhand y skagit casting, entonces el término "Two Handed Rod" involucra a todos estos estilos.

Si bien hay muchos mosqueros que identifican al Spey casting como una especie de Roll Cast, créame que es mucho más que eso. El spey casting se caracteriza principalmente por los cambios de dirección y por que no necesitamos levantar la línea por encima de nuestra cabeza para

armar el lanzamiento.

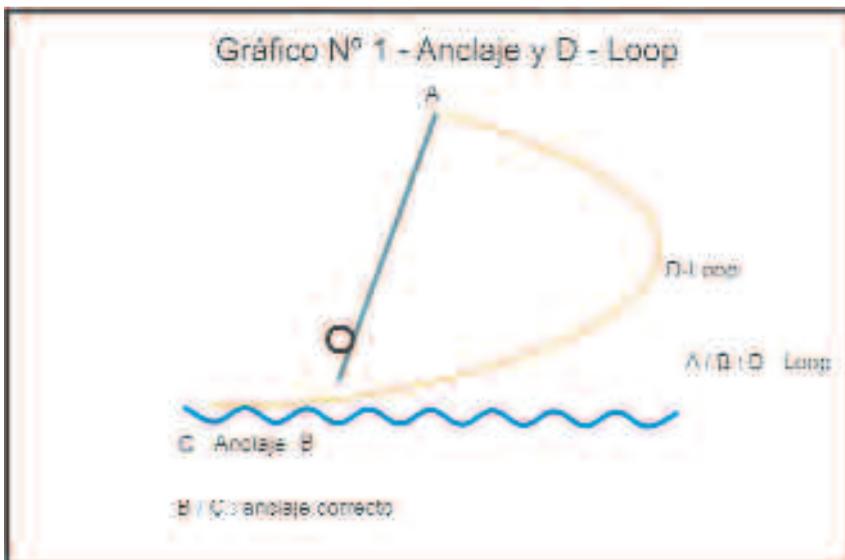
Esta técnica nos permite pescar con comodidad cuando hay obstáculos detrás, mantener más tiempo la mosca en el agua, tener mejor control de la deriva, castear moscas muy lastradas y lanzar líneas de hundimiento más veloces y más pesadas. (foto 2)

Hay tres principios básicos en el Spey Casting, el anclaje de la línea en el agua, el "D loop" y el principio de los 180°.

Anclaje de la línea en el agua: la mosca y el leader permanecen en el agua delante del pescador al momento del cast, esto hace que la línea se "ancla", se fije, al agua facilitando la carga de la caña. Sin carga no hay cast. (Gráfico N° 1)

"D" loop: esta es la manera en que nos referimos al loop que el pescador forma con la línea detrás de él en el back cast. Tiene forma de D y cuanto más agresiva sea esa D mejor resultará el loop hacia adelante en el tiro. Este D loop es uno sólo, no hay falsos cast o falsos lances hacia

Se representa el D loop como la parte de la línea comprendida entre los puntos A y B y el anclaje en el agua identificado entre las letras B y C.



atrás como cuando lanzamos con caña de una mano. Lo denominamos “D loop” por la forma que debemos darle a la línea al formarlo. (Gráfico N° 1)

180°: esto significa que el lance se ejecuta siempre en un ángulo de 180 grados respecto del D loop. (Gráfico N° 2).

En los últimos 20 años, pero principalmente a partir del inicio de este siglo, el Spey casting ha renacido y se ha redefinido. Manteniendo los tres principios enunciados, se han incorporado nuevas formas de ejecutar los lances y paralelamente nuevos equipos se diseñaron para acompañar estas nuevas técnicas.

Si bien el origen de las cañas de dos manos lo hemos situado en Escocia, en el río Spey; en Escandinavia y en el Pacífico Norte (PNW) se desarrollaron sendos estilos. Esto se debe a que esta técnica se fue adaptando

Se representa el principio de 180° entre el foward cast y la dirección del D loop. La distancia entre el pescador y los obstáculos detrás de éste es reducida, pero igualmente permite ejecutar el lanzamiento.

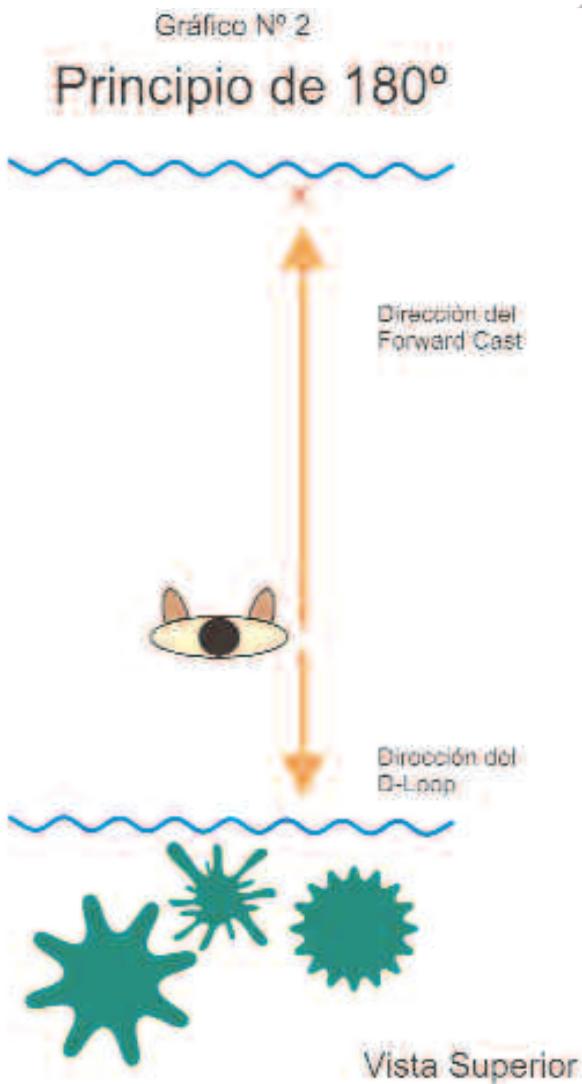
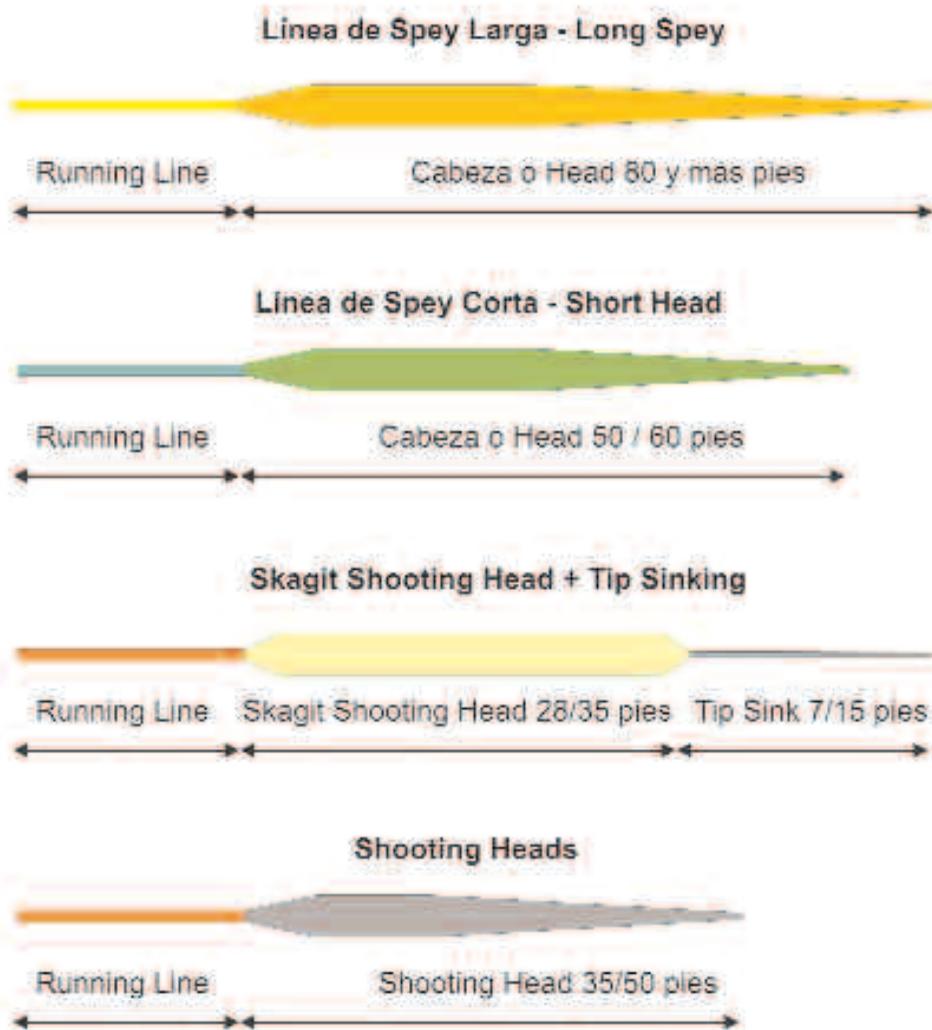


Foto 1. Limay medio, Zona Preferencial, caña #8 de 13.5 pies – línea skagit 550 grains con tip de hundimiento fast V. Formar un buen D loop es esencial en el tiro de spey.



Gráfico N° 3

Líneas de Spey Casting



Esquema simplificado de líneas de spey

En el gráfico se representan en forma simplificada los diferentes tipos de líneas de spey que coinciden con los estilos descritos. Puede haber otros modelos o diseños.

a las características de los distintos ambientes de pesca y a diferentes especies de peces que se comportan de manera también distinta.

Spey Tradicional y Moderno: El Spey Tradicional emplea cañas largas de 14 y más

pies con líneas de cabeza larga de 80 a 100 pies y entre 600 y 800 grains de peso, los diseños son del tipo doble taper o largos delta taper.

Los lances más conocidos son el simple y doble spey, sobre ambos hombros. Se pone énfasis en realizar un movimiento continuo



Foto 2. Pescando con una pequeña y molesta barranca detrás, un lanzamiento de spey nos permite hacerlo con comodidad, logrando la distancia necesaria.

para cargar la caña, dejando apenas el leader en contacto con la superficie del agua.

Los escoceses tradicionales frecuentemente cambian la posición de las manos para evitar el lance sobre el hombro contrario. En el spey tradicional se emplea mucha línea afuera de la caña y poca línea queda suelta debajo de la mano que sostiene la caña. Dicho de otro modo poca línea corre fuera de la caña en el lanzamiento, pero se alcanzan distancias importantes debido a los muchos metros de línea que se manejan fuera de la caña constantemente.

Hace algunos años una corriente renovadora produjo ciertos cambios y así nació El Spey Moderno. Sin ser muy diferente al anterior el Spey Moderno se caracteriza por emplear cañas algo más cortas, de entre 13 y 14 pies, y levemente más rápidas. La gran diferencia radica en que se usan líneas de torpedos más cortos de 50 a 60 pies y entre 400 y 700 grains con diseño tipo Weight Forward (WF denominación muy familiar para los pescadores de una mano). El empleo de este tipo de líneas en combinación con tiros de loops más estrechos resulta en que se maneja un poco menos de línea fuera de la caña y más línea suelta que corre fuera de esta en el lance, este estilo es muy cercano a nuestras costumbres de pesca en la Patagonia. (Gráfico N° 3)

Underhand o Estilo Escandinavo: Nace como respuesta a la necesidad de castear en condiciones igualmente adversas que en el río Spey. Los pescadores de la península escandinava desarrollaron su propio estilo. Emplean cañas algo más cortas y más duras, normalmente entre 12 y 13 pies y líneas también más cortas que se llaman cabezas o shooting heads de 35 a 45 pies y entre 250 y 500 grains, las que van unidas a un running line o monofilamento. La denominación “Underhand” se debe a que el movimiento de la mano superior es más corto y cadencioso y la fuerza se aplica con mucho más énfasis con la mano que toma la caña abajo del reel. (Gráfico N° 3) (foto 3)

Skagit casting: Este estilo se desarrolló en los ríos de pesca de steelheads en el Pacífico norte a partir de mediados de los ‘80 como respuesta de los pescadores a la necesidad de pescar con líneas de hundimiento y moscas grandes en condiciones también adversas de vegetación y obstáculos circundantes (foto 1)

En los comienzos los guías y pescadores de steelheads del Pacífico norte empleaban líneas artesanales hechas a partir de cortar diferentes secciones de líneas tradicionales, hace apenas 3 o 4 años salieron al mercado las primeras Skagit comerciales.

Los Skagit son cabezas de lanzamiento flotantes muy cortas de 25 a 35 pies de entre 400 y 750 grains, las que van unidas a un running line o monofilamento tipo amnesia, a las que se les agrega una punta o tip de hundimiento I, II, IV y mucho más...(Gráfico N° 3)

Para ejecutar este tipo de lance se emplean preferentemente las cañas tradicionales de 12 a 15 pies y acción media, pero también es posible hacerlo con las de estilo escandinavo. (foto 2)

En el PNW (pacífico noroeste como les gusta definirlo a los pescadores de Steelhead) se han desarrollado diferentes y muy efectivos lanzamientos empleando estos Skagit, como el Perry Poke, Skagit cast y Wombat cast. Este estilo de lanzamiento no pone tanto énfasis en aplicar la potencia con la mano de abajo, pero cobra mucha importancia tener un anclaje sustancioso de la punta de la línea en el agua. Manteniendo hundido el leader y la mosca se logra cargar la caña al máximo para luego despegar y enviar bien lejos una punta de hundimiento con una mosca de gran tamaño. Es el estilo ideal para castear moscas lastradas, profundizando rápidamente y manteniendo total control de la deriva.

Hay también quienes emplean cañas de “dos manos” para hacer tiros “overhead” es decir levantando la línea por arriba de la cabeza del pescador hasta sacarla totalmente del agua, como si se tratara de una caña de una mano. Este estilo no es estrictamente Spey casting, pues rompe con dos de los tres principios básicos, el anclaje de la línea en el agua y el “D loop”, pero esto no significa que este prohibido! Ud. puede hacerlo si esto se adapta a sus necesidades de pesca.

Por esta razón muchos diseñadores y fabricantes de cañas han desarrollado líneas y cañas para esta modalidad. Estas cañas llamadas Switch rods son cortas, miden entre 10 y 11 pies, y manejan líneas de 300 a 400 grains. Permiten castear por encima del hombro o la



Foto 3. Limay medio, Los Corrales, caña #8 12,4 pies estilo escandinavo – línea shooting de estilo Scandi. Un lance de doble spey, siempre con barranca y arbustos detrás.

cabeza y alternativamente hacer tiros estilo spey, de allí su nombre switch (cambio).

En la actualidad es frecuente que los pescadores realicen viajes de pesca a otras latitudes o longitudes del globo, de este modo las experiencias de los pescadores se difunden muy rápidamente. También los torneos y cónclaves son un frecuente ámbito de contacto entre pescadores de todo el mundo y sumado a ello el uso de Internet y los videos han hecho que los estilos se difundieran e influyeran mucho unos sobre otros. La esencia es la misma y los tres principios descritos se aplican a los diferentes estilos.

Finalmente quiero decirle que la sensación de experimentar un nuevo proceso de aprendizaje nos ha devuelto a muchos el entusiasmo de aquellos años en los que comenzamos a lanzar con una caña de mosca, por esto sólo vale la pena intentarlo.

Bienvenido al Spey Casting! 🍷

Carlos Villaggi

con la colaboración de José Luis Cagliolo

* Las medidas y pesos son en todos los casos ejemplos, para cañas y líneas de #6 a #10.

* Pueden existir equipos de diseño algo diferente a los expresados.

* Gráficos Santiago Mariño.

LUGAR VIVILES • TERREIS • PESCA DEPORTIVA • TURISMO RURAL • HISTORIA Y CULTURA • GOLF

pesca entre ríos



siempre es temporada

E V E N T O S 2 0 0 7
PABANÁ / 1era. FIESTA PROVINCIAL DE PESCA VARIADA para EMBARCADOS / Con Desbarlóns / 2, 3 y 4 de Noviembre

CONTACTOS : 0810 • 444 • 8874
www.turismo.entrerios.gov.ar

SUGERIMOS ALOJARSE EN ESTABLECIMIENTOS HOMOLOGADOS

TUBE FLIES

por Javier Alurralde

Primera entrega

El viejo continente ha sido una fuente inagotable de conocimientos que luego emigraron y germinaron también en América.

Así ha sucedido con la pesca con mosca, luego con las moscas de salmón, y muy recientemente con la técnica y cañas de Spey y las tube flies quienes ya tienen carta de ciudadanía americana.

Recientemente me he dedicado un poco más a la lectura de todo material que arribara a mis manos respecto de las tube flies, y aún no siendo un experto en ellas sino un aficionado que recién comienza, resulta a mi juicio innegable que en su peculiar estilo ya se encuentran impuestas, y por tanto no viene mal que intentemos una pequeña recopilación de aquello que respecto de ellas conocemos.

Las tube flies son de reciente descubrimiento, en las viejas ediciones de Joseph D. Bates en *Streamer Fly Tyng and Fishing* (1950 y reimpresión de 1966) ni se las menciona; es recién en una nueva edición de la obra mencionada correspondiente al año 1996 que este autor otorga el crédito a Winnie Morawski, atadora profesional quien la construye por vez primera vez aproximadamente durante el transcurso del año 1945 (trabajaba por aquel entonces para la compañía Charles Playfair and Company, localizada en Aberdeen, Escocia).

Ella ataba las tube flies en un cañón de pluma de pavo hasta que, por sugerencia de un médico llamado William Michie, comenzó a utilizar secciones de tubos de cirugía, sustituyendo el cañón de pluma.

Realizada esta breve mención histórica tal vez

el lector pueda preguntarse por qué utilizar tube flies? Cuáles serían sus supuestos beneficios o ventajas? Mucho se ha escrito respecto del tema, y sin compartir todas las razones puedo señalar aquellas que resultan más comunes entre los diversos autores consultados:

a.- Simplifican el Equipamiento: puesto que se puede llevar una gran selección de moscas tubos en un muy pequeño espacio. Pudiendo transportar los anzuelos a utilizar por separado.

b.- La misma mosca se puede ajustar a diferentes circunstancias de pesca: Basta para ello cambiar el anzuelo pequeño por otro mayor; o atar otro anzuelo con antienganche si fuere necesario; o agregarle peso para que descienda y trabaje a mayor profundidad si lo estima necesario; o agrandarla mediante el agregado de otra mosca o cabezas hechos en tubos especialmente a tales fines y efectos.

c.- Duran más que las moscas tradicionales: En efecto, los autores mencionan que al tomar la mosca el pez queda clavado del anzuelo y la mosca se desprende evitando así resultar reiteradamente mordida, y por consiguiente destruida, a lo largo del combate. A ello hay que agregarle que se simplifica el desenganche del pez, puesto que no es necesario nunca tirar de la mosca con la pinza.

d.- Lo antes dicho facilita la captura y devolución de los peces y por ende el lapso en que éstos permanecen fuera del agua.

e.- Señalan también los defensores de las tube flies que ellas imitan a los peces mejor que las moscas tradicionales otorgando una silueta mucho más real, lográndose un cuerpo más extenso, no estando limitada por el largo y/o el diámetro del anzuelo.



f.- Las moscas tubo se pueden atar a la línea sin dejarlas fijas, lo que hace que además del movimiento normal tengan uno de rotación, el que según sus defensores le agrega vida al artificial. Estas y otras mil razones han de procurar encontrar sus defensores y otras tantas sus detractores. Lo cierto es que no es necesario enrolarse en una u otra postura, cada cual deberá experimentar y obtener su propia opinión y para ello intentamos brindar los mínimos conocimientos que le posibiliten llevar adelante esta nueva experiencia.

Existen diferentes clases de tubos realizados para distintos fines y usos.



Tubos de Plástico: Que tienen una tendencia a la flotación, circunstancia que obliga a colocarles cone head o big head si los queremos trabajar abajo. Sin embargo son excelentes para moscas que trabajen arriba o directamente elaborar secas sobre ellos.

Es aconsejable ponerle un poco de calor en sus extremos con el objeto de elaborar una protuberancia que impida que luego de atar la mosca el hilo se deslice y así se desarme luego. Es interesante remarcar que existen ya tubos de colores e incluso fluorescentes en el mercado.



Tubos de aluminio: Son elaborados especialmente para la pesca con mosca y se fabrican en diversos largos según las necesidades del atador, en cinco medidas entre media pulgada y dos pulgadas y media. El fabricante los provee con sus extremos embutidos en un protector de plástico con el objeto de evitar que el borde metálico afilado de sus extremos pueda dañar el nylon del tippet.

Aquí ya obtenemos un mayor peso que permite que la mosca baje más fácilmente en la columna de agua que el tubo plástico antes descrito. Además este tipo de tubos de aluminio pueden ser utilizados bastante cómodamente con cañas de una mano, lo que no acontece con los tubos de bronce o cobre, puesto que su excesivo peso hace aconsejable utilizarlos en cañas tipo spey por su mayor poder.



Tubos de Bronce: Iguales a los de aluminio



pero de este material, mas pesados. Se producen también en varias medidas entre media pulgada y dos pulgadas y media.

Bottle tube: Se denomina así por que tienen un perfil similar a una pequeña botellita. Poseen un diseño que permite atar la mosca sin que el hilo se resbale, vienen en dos medidas y dos colores, plateado y bronceado. Hay una variante denominada Yuri Shumakov.

Por supuesto que a ésta variedad de mercado le podemos agregar los de inventiva propia, puesto que podemos elaborar los tubos del caso con muchos productos que se obtienen por diversos medios, desde repuestos de birome (de metal o plásticos;) Cottonet utilizados para la

limpieza de oídos; artículos de dentista, tubos de cirugía, finos tubos de bronce o cobre proveniente de calefones. Si trabajamos con tubos de metal es indispensable recubrir el interior del mismo, y sobre todo sus bordes, con un tubo plástico interno que proteja al tippet del filo del metal.

Los tubos conectores o sujetadores del anzuelo son de vinilo o goma y son utilizados en calidad de conector entre el anzuelo y el cuerpo de la tube fly, denominándose

hook holder.

Algunos son flexibles y se colocan simplemente con la mano y otros son mas rígidos y se los coloca al vapor de una pava calentándolos a fin de que se expanda y dilate y allí se lo inserta como conector entre el tubo que forma el cuerpo de la mosca y el anzuelo; al enfriarse se contrae quedando fijo. 



ROSS WORLDWIDE



Mel Krieger

Uno de los incuestionables instructores de la pesca con mosca en el mundo.

Por mas de 40 años de en la enseñanza de la pesca con mosca a miles de personas en todo el mundo, Mel se ha incorporado al Ross Worldwide team, colaborando en el desarrollo y diseño de cañas de alta calidad.

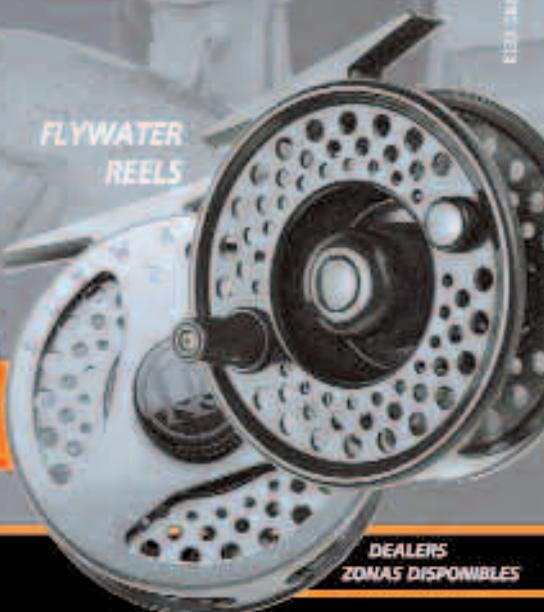


FLY FISHING OUTFITS

Simplemente al atar la mosca, usted estará listo para pescar. Todos los productos incluidos en este combo son de alta calidad. En realidad son los mismos productos que Ross vende individualmente. Simplemente que al adquirir el set de productos usted ahorra dinero. DISPONIBLES PARA LINEA #4 #6 Y #8



Incluye DVD de introducción a la pesca con mosca por Mel Krieger



Fly Express S.R.L. - Bolivia 1228 Dto. C
Buenos Aires C1416AND - Argentina
Tel/Fax (011) 4585-5077 E-mail: info@flyexpress.com.ar - www.flyexpress.com.ar

DEALERS
ZONAS DISPONIBLES



ALBIES

EN LAS CERCANÍAS DE NUEVA YORK

Antes de entrar específicamente en tema, quisiera traer una anécdota de mi primer día de pesca en Homosassa, hace unos años, cuando fui en busca del Giant Tarpon. Después de navegar unas millas, en la madrugada, el guía detiene el motor y se queda en silencio unos minutos. Miramos el horizonte de un mar extraordinariamente calmo. Cliff me dice: “no los veo, pero los estoy escuchando“. Mmmm.... pensé yo, que fantasiosos estos guías. Unos minutos después tuve que devorarme mis propios pensamientos. Pasaron tres tarpones rolando, dejando oír lo que a partir de entonces conocí como el característico chiflido del Tarpón.

Existe una semejanza con lo que sucede con los Albies, y en más de un sentido. Cuando aparece en superficie lo hace acardumado, generando un ruido muy fuerte ya que se trata del famoso “blitz”, esto es la súbita aparición

ante nuestros ojos de estos predadores, en búsqueda de anchoitas que luchan por escaparse. La palabra *blitz* se traduce como “bombardeo”, expresión que constituye una excelente metáfora del asalto que los ejemplares de Falso Albacora ejercen sobre el cardumen de Bay Anchovy. El ruido lo producen tanto los albies como las anchoas que saltan, y por supuesto, las anchoitas. Pero el concierto no termina aquí. Las gaviotas revolotean y gimen, mientras tratan de capturar lo que escapa o queda de esta cacería. Y para nuestra sorpresa, nueva información aparece, un nuevo dato que proviene del sonido; de acuerdo a la emisión sonora de las gaviotas, es posible saber si estamos frente a un cardumen sólo de albies o si también hay anchoas en el grupo de peces que está cazando. Sucede que los albies no tienen dientes, y en cambio las anchoas sí los tienen,

VIVA UNA AVENTURA ÚNICA

ESCAPADA DE PESCA CON MOSCA - SAN MARTÍN DE LOS ANDES

Única salida 22 de Noviembre

(Ingreso 22/11 - Egreso 25/11)

4 días, 3 noches de alojamiento en:

RINCÓN DE LOS ANDES Mountain Resort

ubicado a 200 mts. del Lago Lácar y del Centro
Comercial de San Martín de los Andes

Servicios incluidos:

Piscina Cubierta Climatizada • Saunas y Masajes • Club House
Bar y Restaurant • Guardería • Concha de Paddle • Recreación
Servicio de Mucama • Estacionamiento y Seguridad.



- Alojamiento con Pensión Completa (desayuno, almuerzo en las excursiones, cena).
- Una sesión de masajes.
- Excursión día entero VADEO.
(Alimentación con: Quilques, Chimenus, Mates, Salsipunt, Cauda, Guayqueiro).
- Excursión día entero FLOTADA.
(Alimentación con: Chilean Food, Alumnos, Polenta).
- Permiso de Pesca
- Instructores y Guías

\$1.590 por persona

• Situación: Reservación hasta el 15/11/11 \$290 por persona

• Copia incluida:

• 1 entrada para 2 (1 y 4 personas) de transporte colectivo

• 1 entrada para 1 persona de transporte colectivo

• 1 entrada para 1 persona de transporte colectivo



• Concelta tarifa directa por servicios de la actividad
• Tarifas de agua y gases (incluidos)



www.rinconclub.com.ar

• Consultas y reservas:

Alejandro Symanowicz • Tel.: (011) 4590-7042 • asymano@rinconclub.com.ar

Gustavo Flossdorf • Cel.: 15 5662-9657 • Tel.: (011) 4590-7000 • gffloss@rinconclub.com.ar



Tamaño promedio de los albys de la zona, unas 6 o 7 libras.

y muy filosos. Las gaviotas festejan cuando no hay anchoas, ya que corren mucho menos peligro al acercarse a la superficie del agua. De lo anterior se desprende que el mejor indicador de nuestro derrotero de pesca estará basado en la atenta observación de las gaviotas, tanto visual como auditiva.

El Alby (*Euthynnus alletteratus*). o, más habitualmente llamado Falso Albacora recibe este nombre por su semejanza con este otro pez. También se lo denomina Little Tunny (pequeño atún), y nuevamente recibe un nombre “de prestado”. La comparación con el Albacora (*Thunnus alalunga*) se debe a su parecido, si bien en un tamaño menor, y porque pertenecen ambos a la misma familia, *Scombridae*. También se lo suele confundir con el Atlantic Bonito (*Sarda sarda*), que es parecido pero un tanto menor en tamaño. Por otra parte el bonito tiene líneas negras horizon-

tales en el lomo, con manchas verticales a los costados; mientras que los albies tienen el lomo tirando a azul verdoso, líneas negras más irregulares, costados cromados y panza blanca. Lo más característico del alby son de tres a cinco manchas oscuras debajo de las aletas pectorales, que semejan huellas de dedos, sobre fondo flanco.

Se lo puede encontrar prácticamente en toda la costa Este de USA, durante el otoño, cuando el agua está entre 65 y 50 grados Fahrenheit, esto es, entre 17 y 9 grados centígrados (recordemos que para convertir grados Fahrenheit a Centígrados podemos realizar el cálculo siguiente $C^* = (F^* - 32) \times 0,5$).

Uno de los lugares clásicos para buscarlo es el punto más oriental de la costa atlántica, que está a 120 millas (200 kilómetros) de Nueva York, en la punta de Long Island, donde ilumina las aguas el faro Montauk. Se dice que quien va hacia al este, en Estados Unidos, después del extremo Montauk, el siguiente lugar con tierra firme es...Portugal. Sus aguas son excepcionales para muchas especies por su estratégica ubicación, internándose en la inmensidad del mar, y, al mismo tiempo, ofreciendo una gran cantidad de alevinos que se alojan en el fondo exuberantemente rocoso de su costa. Muchos pescadores de altura, en busca de records mundiales han obtenido aquí marcas para especies de tiburón o atún. Llegando a Montauk hay un cartel que dice:

Característico blitz, con las anchoítas huyendo; y los albies, las anchoas y las gaviotas cazando.





1906 - 2006

ORBEA

100 AÑOS CON ARGENTINA



El famoso Lighthouse (faro) Montauk, un día nublado.

“Bienvenido a Montauk, la capital mundial de la pesca”. Aquí han salido más records IGFA que en cualquier otro lugar de la costa oriental de los Estados Unidos.

Y desde hace 20 años, la orilla de la punta Montauk se ha estado convirtiendo en un lugar ideal para la pesca con mosca en agua salada, tanto vadeando entre las piedras, como desde embarcaciones. Cuenta Tom Gilmore que antes no era así. En el año 1985 quiso interiorizarse sobre tema yendo a un negocio de pesca de la zona. Mientras trataba de comprar algo para justificar su presencia en el local, le preguntó al dueño fingiendo indiferencia para ocultar su inquietud, acerca de dónde podría pescar con mosca. Recibió como respuesta otra pregunta:

-Señor,... perdón, ...dígame,... Ud de dónde es?

-De New Jersey.

-Bueno, entonces....¿ porqué no va a New Jersey y lo intenta por ahí?

Atraídos por este lugar se acercan ahora mosqueros que vienen desde todo el mundo. No es sólo Albies lo que aquí se puede pescar con mosca, existen otras especies, entre las que se destacan el Bluefish (anchoa) y el Stripped Bass o Rockfish.

Los Bluefish aparecen también acardumados como los Albies, cazando en superficie, ya sea formando cardúmenes propios o mezclados con los Albies. En cambio, los Stripped Bass, si bien a veces cazan en superficie, en general están más cerca de la orilla y escondidos entre las piedras. Para encontrar los albies en Montauk, debemos tener en cuenta prefe-

rentemente la última semana de Septiembre y la primera mitad de Octubre.

Conviene recordar que si bien las piedras son una ventaja al ofrecer cobijo a la carnada, también constituyen un peligro para quien vadea y para las embarcaciones, especialmente los días de viento y/o marejada. Quien vadea debe prestar muchísima atención en su apoyo y desplazamientos y las embarcaciones deben contar con un capitán totalmente confiable y aunque parezca redundante, atento a cada posición de la nave.

Varias veces mencionamos que los cardúmenes de albies pueden contener anchoas. Este es un punto clave en cuanto al tema “leaders“. Por un lado los albies no tienen dientes y las anchoas, sí, y muy filosos. Por otra parte, los albies tienen unos ojos realmente enormes para su tamaño, lo que les permite ver con inusitado detalle, a pesar de su extrema velocidad, tema que luego trataremos. Esta complicación nos lleva a que no podamos proyectarnos a ambas especies al mismo tiempo. Si pensamos que puede haber anchoas, debemos utilizar un shock tippet de acero para no cortar, pero ahuyentaremos a los albies con el alambre. Si en cambio, estamos en busca de albies, debemos usar un tippet de monofilamento lo más fino e invisible posible (últimamente se opta por fluorocarbon de aproximadamente 15 libras) y estar dispuestos a perder moscas si aparecen las anchoas. Objetivo de un próximo viaje será intentar salvar esta disyuntiva con los nuevos shock tippet de titanio, aparentemente más finos, y entonces apostar a ambas especies a la vez.

La estructura corporal de los albies es espe-

El 18 de Agosto del año 1998 se reúne un grupo de calificados guía de pesca, formando en ese acto lo que sería la más grande Institución de Guías del País. Hoy, 8 años después, esta Cámara ha crecido no solo en cantidad de asociados sino que también ha capacitado a innumerables adeptos, y por ello ha creado por pedido de la Secretaria de Turismo de la Provincia del Neuquén la currícula para la formación de nuevos Profesionales en dicha provincia. Esta Institución, le ofrece el Staff de Prestadores del Servicio, para que manos inexpertas no destruyan el éxito de esas tan anheladas jornadas de pesca.



Programa con antelación, y para ello contrate Guías Profesionales Habilitados. En nuestro Sitio Web encontrará sin lugar a duda la persona idónea que usted necesita.

Recuerde respetar la Naturaleza
Pesque con liberación



Visite

www.patagoniatroutguide.com.ar

cial para convertirse en un pez excelente para la pesca con mosca, también por la fuerte pelea y corridas que desarrolla. Si observamos su figura, ya adivinamos que es un pez veloz. Su cola ancha y delgada se parece a las alas de los planeadores de competición, por ser el diseño que más penetra en el fluido; y se mueve a nada menos que treinta veces por segundo!!! El cuerpo, brillantemente hidrodinámico, es el de los peces más veloces de todas las aguas, solamente igualado por otro ejemplar que sea también un túnido.

Y para tener un punto concreto de comparación, mientras que un Bonefish corre a 30 millas (48 kilómetros) por hora, el Alby lo hace a cuarenta 40 millas (65 kilómetros) por hora.

Para poder cazar a esta velocidad, el alby tiene un equipamiento adecuado. Posee sangre caliente metabolizando así mayor caudal de oxígeno, y simultáneamente una estructura muscular muy desarrollada. Al mismo tiempo, como necesita capturar más cantidad de oxígeno durante su avance, nada ¡con la boca abierta! Esto se completa con ojos enormes, como mencionábamos anteriormente, para evaluar la presa mientras se mueve con rapidez.

Afortunadamente (como así también el Bonefish y el Tarpon) no está considerado apetecible para ser consumido por los seres humanos. Esta razón promueve un motivo menos para acelerar su desaparición, como parece ser el destino de la mayor cantidad de especies de este planeta. Su carne tiene dos zonas y dos colores; una parte grisácea y otra más blanquecina. Según leemos, sólo la parte blanca es agradable para nuestro paladar y eso provoca la elección de algún otro pez para la captura comercial.

Las moscas que funcionan bien para el Alby son los streamers del estilo baitfish, es decir, imitaciones de pequeños peces, generalmente atadas en anzuelos que van del número 6 al número 1/0, confeccionadas en materiales durables como hebras de nylon de todo tipo. Pequeños poppers son también muy efectivos.

En cuanto a colores, la mayoría tiene un gran porcentaje de blanco, con unos toques de algún tono de azul, verde o rojo, mezclado también con hebras de Flashabou o Kristal Flash. Una derivación mía de las moscas de Bob Popovics, que he denominado Montauk Fly, brinda también excelentes resultados. Es una modificación de la Surf Candy a la que se le proporciona una cola de celuloide y cheeks de plumas grizzly.

Para soportar las tremendas corridas, castear en días de viento y tener un dominio de la situación sin demorar mucho la devolución, se recomienda un equipo # 9 o # 10, y un reel adecuado para agua salada con un buen freno. Normalmente se usa una línea clear intermedia o una floating con tip clear intermedia, si bien una floating bass bug taper es la ideal para los poppers. El backing de 30 libras, no deja de salir del reel, hasta un promedio de 100 metros, si bien los 200 metros también se alcanzan a veces. Es esencial el lavado con agua tibia, minucioso, del reel, la línea y el backing al regresar de nuestro viaje. Esto último se aplica también a la caña, que aunque sea saltwater proof, necesita ser liberada de los restos de sal, especialmente en los pasahilos y puntera.

Dado que no sólo se lo puede encontrar vadeando en las costas rocosas sino también de arena, y además se lo puede pescar embarcado, y, por si fuera poco, siempre debemos encontrarlo primero (sight fishing), y por último su tremenda velocidad de toma y corrida, **está considerado por muchos adeptos el más interesante de todos los peces para practicar la pesca con mosca en agua salada.** 🐟

Bibliografía:

False Albacore, Tom Gilmore, The Countryman Press, Vermont, USA. 2002

Montauk's Fall Madness, Capt. Jim Levison, Saltwater Fly Fishing (*magazine*), Abenaki Publishers, IL, USA, October / November 2001

La pesca milagrosa

Por Néstor Saavedra

El título de la nota podría hacer referencia a aquel acto de Jesús cuando, luego de que los discípulos durante toda la noche no habían logrado pescar nada, hizo que capturasen tantos peces que el barco no podía navegar. Sin embargo, no alude a este testimonio de los santos evangelios sino a algo que también puede ser visto como un regalo de Dios y es a la eficacia de la pesca deportiva como un acto sanador.

En Estados Unidos se conocen psicólogos que utilizan la pesca como un acto restaurador. Animán y aconsejan a pacientes, especialmente aquellos estresados por el trabajo en oficinas, que se tomen un par de días de pesca mensuales. Más de un amigo mío en la Argentina me ha dicho que prefieren gastar el dinero destinado al psicólogo en un día de pesca. No digo que esto

esté bien, sino cuento lo que me han comentado. No soy prescriptivo sino descriptivo.

La pregunta que surge de inmediato es por qué la pesca es tan curativa. Vamos a tratar de explicarlo aunque cuesta volcar en palabras cuestiones emocionales.

Razón individual: la pesca entretiene

La pesca deportiva es sinónimo de entretenimiento. No estoy hablando de la pesca de concursos o competitiva, que exige, como tal, una concentración y un esfuerzo que superan el plano de la diversión.

La pesca es un desafío personal, pero recreativo. De nada vale enojarse, sino capitalizar los errores para que, la próxima vez, sea más fácil pescar. La pesca debe distraer y hacer olvidar, al





menos por unas horas, de los problemas de la vida cotidiana. De nada vale estar pescando y escuchando un noticioso por radio o leyendo las habituales malas noticias del diario.

No se justifica volver enojado a casa luego de un día de pesca. De lo contrario nos exponemos a la clásica pregunta: ¿para qué fuiste? Como decía un querido amigo: “Mejor un mal día de pesca, que un buen día de trabajo.” El problema lo tengo yo con esta frase, pues trabajo de periodista de pesca...

Por esta causa, el objetivo de la pesca no debe ser sacar pescados, sino mucho más que eso: pasarla bien, distraerse, gozar de ese tiempo especial. De lo contrario, la falta de pesca provocará innecesarias frustraciones.

Por otra parte, si el objetivo es solo sacar pescados para comer, el gasto que genera una salida de pesca no lo justifica. Es más fácil, barato, limpio y sencillo pasar por la pescadería.

Razón física: el contacto natural

La pesca bien entendida provoca un contacto especial con la naturaleza. El pescador, a medida que realiza más y más salidas, aprende a respetar la naturaleza, por ejemplo, devolviendo los peces a su medio con mayor frecuencia hasta el punto de que difícilmente mate alguno.

Este contacto natural se realiza por medio de todos los sentidos. Estos sentidos nos ayudarán a respetar a la naturaleza, a los demás seres humanos y a nosotros mismos. Nos hará devolver los peces al agua, no porque nos lo pida una ley sino por convicción personal, sin ser más papistas que el papa y pensar que matar una mojarra es un pecado capital. Nos ayudará a cuidar el medio ambiente, a no hacer fuego cerca de un árbol, a no dejar prendidas las brasas, a no dejar tirados residuos que no se reciclan, a no romper alambrados ni tranqueras, a no dañar campos de cultivo, a no matar animales...

El más claro y obvio es la **vista**. El pescador

se recrea por el entorno que lo rodea. Cuántas veces hemos dejado de pescar, especialmente en la Patagonia, para ver esa hermosa montaña nevada o ese río que corre rápido o esa pradera que cae con las ovejas y una casa de madera. Recuerdo situaciones en las que dejé de pescar y, no solo eso, me senté a contemplar un paisaje caña en mano. La pesca en sí pasó a segundo plano, pero a ella le debía estar ahí.

La pesca me ha permitido conocer lugares alejados del turismo convencional, aquellos que nunca hubiera visto si no fuera por este deporte. Los ríos Pescado e Iruya en Salta, los esteros del Iberá en la zona cercana al nacimiento del río Corriente, las costas abruptas del lago Fagnano hacia el oeste... haber visto estos y otros lugares son un regalo de la pesca.

Pero una contemplación que se precie excede el uso en exclusivo de la vista. También la pesca nos permite usar el **oído** para acercarnos a la naturaleza. Cuando esté pescando con un grupo de amigos, como casi siempre se hace, aléjese del grupo y comience a prestar atención a los sonidos: el ruido del agua, el canto de los pájaros, el mugido de las vacas, el chapoteo de un pez, el silbido del viento, el croar de las ranas por las noche, el mismísimo silencio... notará cuánto hay para escuchar.

La naturaleza también se ofrece al **tacto** del pescador. ¿Ha probado de tocar con la palma el agua fría de un arroyo? ¿Y acariciar el lomo de un caballo? ¿Tocó la aspereza de una roca o la rugosidad de una hoja de zapallo? ¿Comprobó la suavidad de una piedra de canto rodado desgastada por el agua durante miles de años? ¿Notó cuánto todavía tenemos para conocer de la naturaleza que nos rodea en cada salida de pesca?

El **olfato** es otro de los dones que Dios nos ha regalado para usar para “atrapar” de algún modo la naturaleza en mucho más que nuestras retinas. Las flores de campo, un cardumen de



sábalos, el aire iodado luego de una lluvia, cada olor nos recuerda un lugar, un hecho, como los perfumes de cada persona que hemos amado.

Y por último, la naturaleza también se abre a nuestro **gusto**. Y ¡cuánto más rico es un manjar degustado al aire libre! Es el mismo asado que comemos en casa, pero a la estaca y en la isla tiene un sabor delicioso. Son las mismas empanadas que nos hace nuestra esposa para llevar a la fábrica, pero en la lancha tienen otro sabor más destacado. O una fruta tomada de un árbol sin dueño, o el agua fresca que sale de un molino.

¿Desaprovechamos muchas formas de contemplar la naturaleza o es sólo una impresión? Luego de una jornada de pesca, la vista se recrea, los oídos se destapan, la nariz tiene más espacio para la circulación de aire, las manos palpan distinto y la comida tiene otro sabor... en verdad, la vida propende a tener otro sabor, porque este contacto con la naturaleza nos pro-

pone un gran desafío: al volver a la gran ciudad, al diario trajín, al vínculo con los jefes, al día a día con los empleados, a tomar el subte, a caminar por la peatonal, a hacer la cola del banco... este contacto con la naturaleza nos tiene que enriquecer para mejorar transformar nuestra subsistencia en vida, para tratar mejor a los que nos rodean, para alegrarnos, para hacernos agradecidos a Dios por ese privilegio de haber estado pescando...

Razón social: la pesca crea grandes amistades

He perdido muchos de mis amigos a causa de la pesca. A esos amigos que todos solemos tener, porque nacen del colegio, el barrio o el trabajo, muchas veces no les he podido seguir el tranco dado mis frecuentes viajes de pesca por trabajo. Les pido perdón. Sin embargo, como contrapartida, la pesca me ha dado grandes amigos, aquellos que han trascendido la jornada de pesca en sí o el tema de

ASTILLEROS
Spinning

BOTES SEMIRIGIDOS



CERTIFICADO
CONSTRUCCION
APROBADO P.N.A.

SAHANA ESCUELA
SERVICIO POST VENTA
COMANDOS A
LONJANIA
LINEA COMPLETA DE
ACCESORIOS

REPARACION GOMONES Y SEMIRIGIDOS
ENVIOS AL INTERIOR

**BALSAS FLOTADAS
PESCA**



CATARAETS



REPRESENTANTES

- Neuquén: Motonáutica El Negro - Teodoro Planas 5200
- San Martín de los Andes: Alejandro Klap - San Martín 463
- Piedra del Aguila: Daniel Ortega Pesca - Est. Servicio ACA
- Bariloche: Baruzzi Deportes - Urquiza 250
- Villa Angostura: Banana Fly Shop - Av. Arroyanos 282
- Esquel: Gemelo Sport - Rivadavia 860

FABRICA Y VENTAS: Av. LIBERTADOR 360 - SAN FERNANDO (1646) BS. AS.
TEL.: (011) 15 4184 9426 • E-mail: spinningboats@yahoo.com.ar



la pesca en sí; aquellos que me han ayudado económicamente cuando no tuve el dinero necesario; aquellos que me han dado un consejo de mucha utilidad para la vida; aquellos que me mimaron o me retaron cuando lo necesité. La pesca me ha dado amigos y que mejor que compartir una jornada de pesca entre amigos.

Si bien la pesca es un deporte individualista, que exige al máximo las condiciones o habilidades personales, es maravilloso ir a pescar con amigos. Aunque a lo mejor durante la jornada de pesca hemos andado separados buscando el pique, el camino de ida y el viaje de vuelta son recuerdos imborrables de muchas salidas.

¿Quién no viajó con sus amigos a pescar soñando en cómo sería ese maravilloso día y volvió armando la próxima salida, a minutos no más de haber guardado las cañas? ¿Quién no disfrutó del placer de desayunar en la ruta con los amigos de pesca o cenar al vuelta para contar anécdotas? ¿Quién, con sentido de novedad, no repitió mil y una veces el mismo comentario o la misma situación vivida años anteriores y fue “víctima” de amigos que tam-

bién han contado sucedidos una y otra vez?

Si bien un desafío individual, la pesca es hermosa cuando se encara como salida de amigos, sin competencia, sin cargadas, sin envidias, aprendiendo unos de otros. Alguna vez me pregunté qué siento cuando un amigo pesca y pesca y pesca, y yo no saco nada, en una misma situación, por ejemplo, trolleando en una misma lancha. Al principio, me dio bronca, hasta envidia, pero con el tiempo aprendí a alegrarme en sus alegrías, lo que también me ayudó a ser fuerte en sus tristezas para ayudarlos. No es fácil: requiere hacer de la amistad un ejercicio consciente. Pero ¡qué hermosa sensación cuando un amigo pesca y pesca muy bien! ¡Qué lindo extender su mano y felicitarlo o sacarle una foto! Aunque suspenda mi momento de pesca, aunque me pierda una pieza latente, ¡qué hermoso es estar allí con mis amigos!

Esta pesca milagrosa nos ayuda a superarnos como personas, porque, si logramos avanzar en las etapas del desafío de aprender a pescar, nos sentiremos cada vez mejor y podremos tomarlo como un paradigma para



otros aspectos de la vida, como el estudio, la vocación o el trabajo. ¿Acaso en la vida no es todo un desafío al igual que en la pesca?

Encarar la pesca de esta forma nos hará ser mejores pescadores que no quiere decir que saquemos más pescados, necesariamente, sino que, como dice mi amigo y periodista de pesca del Brasil, Rubinho, cada vez dejemos más relegado el factor suerte. Un buen pescador cada vez disfruta más de “estar pescando” en lugar de “pescar”, crece en su respeto a la naturaleza y a los demás pescadores, procesa el conocimiento de la pesca y lo aplica para seguir creciendo. Por eso hay una axioma de la pesca deportiva que es esencial creerlo: en la pesca somos todos iguales. Puede que el que tenga dinero pueda comprar mejores equipos e ir a mejores pesqueros, pero una vez que estamos en el pesquero las oportunidades son parejas. Cuántas veces he visto lugareños que sacaban un pez tras otro en una

corredera, con línea de albañil y latita para enrollar, mientras nosotros tirábamos los mejores artificiales con cañas de alto costo y caros reeles, para no tener ni una respuesta.

El aprender a compartir es una consecuencia de la pesca milagrosa y una forma sana de practicarla. ¿No me digan que nunca estuvieron en la disyuntiva de llamar o no llamar los amigos cuando descubrieron ese juncal donde estaban todas las tarariras concentradas? Ahí se ejerce la amistad bien entendida. La amistad de la pesca se nota si usted encuentra el cardumen, si usted tiene el único señuelo que pesca, si usted tiene la mejor o la única comida o bebida, si usted tiene más posibilidades económicas para llevar a pescar a sus amigos...

La pesca sana y, por eso, la recomendamos. Aflójele al estrés y dese una vueltita por algún pesquero. Encare la pesca sanadora y aproveche la soledad para reflexionar y la compañía para enriquecer la amistad. 📍

Steelheads de Abril en el Río Clearwater

Por Nicolás Schwint

Amanece el viernes en Pullman, Washington, 4.30 AM suena el despertador pero hace rato estoy despierto pensando en lo que vendrá. El lunes 30 de abril cierra la temporada de steelheads en Idaho hasta agosto. Por razones laborales sólo puedo pescar viernes y sábado, todavía tengo chances de sacar alguna más.

Esta vez será una prueba para mi auto, todavía no he viajado tan lejos, el río Clearwater queda a unos cuantos km de casa. En esta partida sólo vamos Julieta, mi mujer, y yo. Ella decidió no pescar por lo cual tengo todas las chances para mí solo, incluso mientras escribo

esto me sale de nuevo una sonrisa codiciosa.

Al llegar al río todo esta perfecto, el agua alta y apenas sucia, todavía hay sombras en el cañón y además no detecto seres humanos!!!

Empiezo por un pool (Lower Mc Allister) que ha pagado antes, veo sólo una hembra chica y un macho lleno de heridas, opto por seguir río arriba buscando mejores presas. Paso por mis dos pools favoritos y están vacíos, cero presencia de vida. Seguimos río arriba, en un lugar complicado veo una buena, al pasarle la mosca se espanta a lo hondo y chau. Los siguientes lugares son todos de parada, en todos hay alguna pero

Gregorio N. Dunayevich

DOCTOR EN PSICOLOGIA

Av. Santa Fe 2365 piso 15 E - (C1123 AAF) Capital Federal

Celular 156-028-6739 / 154-440-3117

gregoriadunayevich@gmail.com

espantadiza y sin actitud hacia mis plumas.

Luego de recorrer unos 30 kilómetros e internarnos en una zona desconocida del río llegamos a un pool bastante bueno, inmediatamente lo bautizo “The parking lot” por el amplio espacio para estacionar. Acá la cosa empieza a cambiar, una hembra rodeada de varios machos, el dominante mide más de un metro...10 u 11 kilos tal vez. Hay otros pescados desparramados pero sé que la oportunidad esta en el grupo. Me siento un rato a mirar la escena, créanme vale la pena. Los machos más chicos usan su número como estrategia, cuando el grandote persigue a alguno los otros se acercan a la hembra. También hay dos pescados más oscuros unos metros río abajo de la hembra y bien pegados al fondo, asumo que son Bull trouts, parientes de la fontinalis y la trucha de lago. Están a cierta distancia por el alto riesgo de mordedura brutal.

Arranco con una Emotion spey número 1 pero no causa efecto alguno. Paso a una Matuka violeta 2/0 bien larga y en la primer pasada la hembra la ataca como un dorado, con mucha violencia. En la corrida inicial la freno con lo justo en la cola del pool con unos 30 metros de backing afuera. Pruebo algo nuevo para hacerla venir río arriba, dejo que la línea haga panza río abajo para que la presión de la corriente haga

que vuelva río arriba, FUNCIONA. Todos los días se aprende algo nuevo. Trepo la barranca y llamo a Juli para que me ayude con el encesto (compre una red tamaño Marlin). Con algo de dudas pero calidad final el trofeo termina en la red. Aprecio por unos instantes la hembra de steelhead más linda que he sacado, bien clarita para camuflarse con el fondo, es como una arco iris gigante pero más estilizada.

Al mirar la zona caliente veo que los machos siguen peleándose entre ellos, tiro a la confusión con un conejo negro y al tercer tiro saco un macho chico, lo encesto yo mismo y después llamo a Juli que me saca una foto desde arriba.

Vuelvo a la acción, esta vez una Matuka negra produce lo que esperaba, el macho grande la persigue unos metros en la deriva y toma con “lavarropas” cuando la mosca pega la vuelta. La seguidilla de saltos es impresionante, saca la mitad del cuerpo afuera del agua y corcovea. El tipo no quiere saber nada, corre río abajo, arriba, enfrente, puro caos pero del bueno. Llamo a Juli para que me ayude. Un minuto después cabecea en superficie en forma cocodrilesca y se suelta. Antidepresivos en forma de Ginger Ale y un poco de comida ayudan a mitigar mis penas.

Seguimos hasta un Puente, mientras busco con mis polarizados veo una conmoción enfrente, probablemente varios peces peleando. Las sombras son grandes y se mueven con mucho nervio. Mientras cruzo el puente no puedo creer la cantidad, al menos 12 juntas. Muy despacito llego a posición de pesca, agradezco tener mi flamante XP 10 porque es un Rol cast bien largo. La caña (o lanza misiles, mejor dicho) despide la línea Mastery steelhead en forma increíble, la levanta del agua como si nada. Después de varias pasadas con mi Emotion toma una hembra, es lo que llaman “head and tail rise”, en castellano: “pico tipo tonina”. La pelea es complicada porque el río de mi lado es hondo, corre mucho y esta lleno de arboles y





piedras grandes. No tengo red y Juli está enfrente. En el único lugar posible logro vararla y agarrarla de la cola. No veo a Juli así que la libero rápido. Cruzo de vuelta y veo a Juli buscándome, una lástima que nos desencontramos porque hubiese sido una linda foto.

Cambiamos de lugar y cuesta bastante dar con otro grupo, están en un pozo en el medio de una corriente muy fuerte. Voy con plomitos y un conehead naranja y crema número 6. El pique es violento, seguido de un salto y corrida larga río abajo, se suelta después de cabecear en superficie.

Describir los 18 piques del primer día sería largo, sólo voy a decir que terminé sacando 4.

El sábado voy directo a tratar de sacar el macho gigante, no me importa hacer número o sacar ninguna otra. De vuelta esta rodeado de competidores. Esta vez tengo mucha precaución de no sacar la hembra, le paso lejos y un par de veces le saco la mosca (si se espanta la hembra chau machos, casi siempre es así). Decido sacar un par de machos competidores para hacer que el grandote se enfoque más en mi mosca. Saco dos, uno con una Platinum Blonde y el otro con un Sculpin oliva con cabeza muddler. Uno es tan caradura que

enseguida vuelve a seguir molestando. El grande en serio se corre cada vez que lo plumereo, voy con una Emotion numero 2 poco vestida para tratar de cambiar mi suerte. También dejo de tirar robótico y espero “la” oportunidad. Ésta llega cuando logra espantar al resto de los machos y está volviendo a su posición al lado de la hembra, en el camino justo se encuentra con mi mosquita invasora y pimba. La pelea es larga, media hora al menos, logro mantenerlo en el pool un buen rato pero no arrimarlo, llamo a los gritos a Juli para que me ayude. Parece darse cuenta y arranca para abajo, trepo y lo persigo. Finalmente tengo una oportunidad unos cientos de metros río abajo. Le pido a Juli que me pase la red porque es un lugar peligroso. Cuando intento el enceste se suelta...@#\$\$%^&*()@##!@\$%%

Desarme todo y volvimos a casa a las 11 AM. No tenía sentido intentar sacar algo de inferior calidad. En el todo o nada perdí tanto viernes como sábado, me ganó bien las dos veces. Hubiese sido desleal esperar a que volviese a su posición en un rato. Gastó muchísima energía y de clavarlo de vuelta probablemente lo hubiese matado de cansancio, o al menos



reducido mucho su energía para dejar sus genes en el río. También hay que saber perder.

Notas: El río Clearwater de Idaho, por donde en 1805 pasaron Lewis y Clark durante su mítica travesía, se divide en varios brazos. La pesca de steelhead se da principalmente en el Middle Fork y el South Fork, estando vedados a la pesca de steelheads el Lochsa y Selway. El North Fork fue mutilado con una represa, teniendo por eso un corto y feo tramo pescable. Una steelhead que llega a la boca del North

Fork ha recorrido 500 millas desde el Pacífico.

Las “B” run steelheads del Clearwater llegan a superar los 14 kilos. Se caracterizan por su rápido crecimiento, siendo la mayoría pescados que permanecen dos años en el mar, rara vez tres o cuatro. El promedio va de los 5 a 7 kilos, es una raza de gigantes, las más grandes en los Estados Unidos. Sólo son superadas en tamaño por sus primas de British Columbia, Canadá.

La temporada va desde mediados de agosto, patinando Bombers y siguiendo los lineamientos esenciales del Greased line, hasta fines de abril. Durante el invierno todo se vuelve muy lento pero no imposible, usando líneas hundidas con moscas colorinches y enormes (las articuladas están muy de moda). El fin de temporada, durante el pre-desove y hasta el principio del mismo (según el nivel de agua de la temporada), es también muy bueno, los streamers grandes combinados con machos territoriales no son aptos para cardiacos.

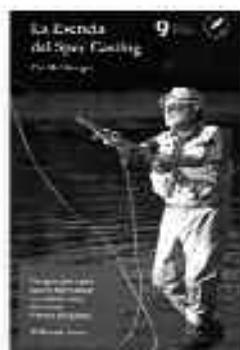
Emotion spey: anzuelo de salmón, ala de marabú negro, collar colorado, cuerpo de ice dubbing violeta con ribete de tinsel plateado, ojos de jungle cock. 🐟



Nuevo DVD de Mel Krieger

"Flycasting Faults & Fixes"

La nueva obra del maestro Mel Krieger, en la que otra vez sobresale su excelente capacidad didáctica para mostrarnos los errores más frecuentes en el lanzamiento y las soluciones recomendadas para su corrección.



Otros títulos disponibles

La esencia del Spey Casting

Una guía paso a paso
hacia el Spey Casting



La Esencia del Flycasting

Flycasting para principiantes



La Esencia del Flycasting II

Flycasting avanzado



Beginnings

Una introducción a la
pesca con mosca

Formatos disponibles:

 VHS - VCD

Para adquirirlos, comunicarse con la secretaria de la AAPM.

Tel.: 4773-0821. Por mail: aapm@aapm.org.ar

COLLIE DOG

Por Santiago L. Bermani



La Collie-Dog es una de las viejas moscas que se han rehusado a desaparecer. Probablemente es originaria del siglo XVIII, como resultado de la revolución de las moscas de ala de pelo. Los pescadores de mosca ataban sus moscas con elementos de la vida cotidiana, y por este motivo la nombraban por sus componentes, de esta forma todos podían saber qué era lo que se usaba para atrapar a los “monstruos”.

Prácticamente todo terrateniente de Inglaterra tenía un perro Border Collie, y su pelo era el que se utilizaba para atar la mosca Collie Dog. A continuación vamos a mostrar la secuencia de atado de la versión moderna de una Collie Dog atada como una mosca tubo y con algunas modificaciones en cuanto a los materiales.

En este caso, utilizaremos un tubo de cobre, muy popular para la pesca de salmones del atlántico, truchas marrones migratorias y Steelheads. Este tubo hundirá rápidamente aunque puede resultar

pesado para castear; es por esto que se recomienda usar cañas de dos manos o cañas de una mano superiores a #9. En el caso de que el peso complique mucho el tiro del caster, se puede reemplazar por un tubo de aluminio, a pesar de que no hundirá tan rápido como el cobre, será mucho más fácil para castear.

● RECETA

Collie Dog (Version SLB)

Tubo: cobre o aluminio (el largo dependerá de la profundidad que se quiera alcanzar).

Anzuelo: Mustad #92567 Ultra Point o similar

Hilo: 3/0 en todo el desarrollo de la mosca.

Cuerpo: hebra de Flashabou perlado enrollado a lo largo del tubo.

Ribbing: Tinsel Oval dorado

Ala: un mechón de cola de ciervo blanca, sobre éste, mechón de oveja islandesa negro y por último una fibras de pavo real.

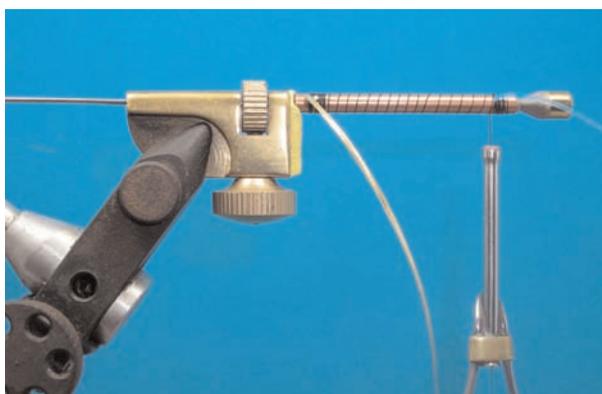
Cabeza: Negra.



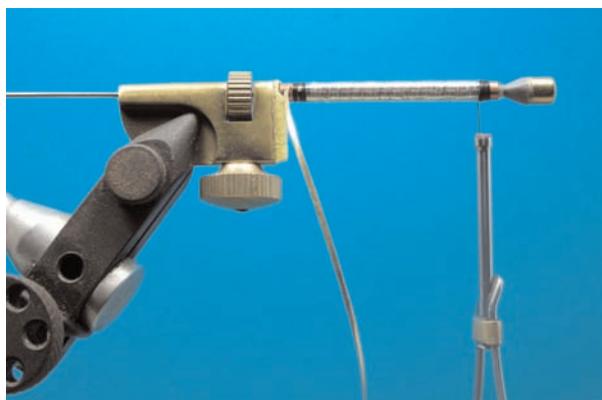
SECUENCIA DE ATADO



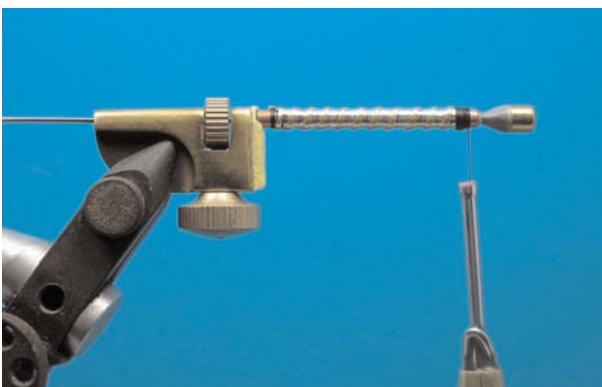
1 Colocar el tubo de cobre en el adaptador para moscas tubo.



2 En el último medio cm de tubo fijar el tinsel oval dorado, ir hacia adelante con el hilo y fijar en el último medio cm la hebra de flashabou perlado.



3 Ir hasta el final del tubo con el flashabou y volver hasta la cabeza.



4 Terminar de formar el cuerpo de la mosca utilizando el tinsel oval como ribbing.



5 Comenzar a formar el ala, atando primero un mechón de cola de ciervo blanca.



6 Luego atar un mechón de oveja islandesa negra.



7 Por último, atar unas 5 o 6 fibras de pavo real como topping.



8 Mosca finalizada, hacer el nudo final y cementar la cabeza.

¿Ya tenés todo?

TODO PARA EL PESCADOR CON MOSCA.

CAÑAS, REELS, COMBOS, LINEAS, MATERIALES DE ATADO,
INDUMENTARIA, CURSOS DE LANZAMIENTO Y DE ATADO DE MOSCAS.

Lunes a Viernes:

10HS. a 13HS. y de
15HS. a 19:30HS.

Sábados:

10HS. a 14HS.

Miller 2478 (1431)

Capital Federal

Tel/Fax: 4544-5690



The Irresistible
— FLY SHOP —

www.irresistibleflyshop.com.ar



irresistible@ciudad.com.ar



Patagonia cede al menos el 1% de sus ventas, 20 millones de dólares hasta la fecha, en subsidios y donaciones destinados a la preservación y restauración del medio ambiente.

NTM MEYER



Suipacha 1178
Tel. (011) 4393-1852

patagonia[®]

www.patagonia.com
©2006 Patagonia, Inc.

Patagonia es una marca registrada por Patagonia, Inc. Foto: Patagonia